

Golfe de Saint-Tropez Échappée belle à vélo

Escape by bike

La presqu'île de Saint-Tropez regorge de voies vertes, petites routes, pistes cyclables ou sentiers praticables à vélo. L'occasion de découvrir les merveilles touristiques de la région à son rythme et en plein air avec sa « petite reine » !

The Saint-Tropez peninsula is full of cycle routes, country lanes, cycle paths and footpaths that cyclists can use. Hop on your bike and discover the region's scenic wonders in the great outdoors at your own pace!



Saint-Tropez! Tout un symbole... Mondialement connu, le village de pêcheurs évoque la douceur de vivre de la Côte d'Azur. Autour de son golfe, cette destination très prisée en bord de Méditerranée recèle bien des trésors. Autant de facettes d'un territoire à sillonner à vélo au fil de chemins bordés de chênes-lièges, arbusiers et majestueux pins parasols, ou à travers les coteaux couverts de vignobles – on n'oublie pas que le Var est le premier producteur de vin rosé au monde. Un itinéraire de rêve...

Saint-Tropez! A byword... This world-famous fishing village embodies the easy-going Côte d'Azur lifestyle. This popular destination on the Mediterranean coast has many treasures to offer. You can explore so many facets of this region by bike, along paths lined with cork oaks, arbutus trees and majestic umbrella pines, and across vine-covered hillsides – and don't forget that the Var is the world's leading producer of rosé wine. A dream route...



Un vélo à assistance est recommandé pour aller sur les chemins escarpés du cap Taillat.

ÉTAPE 1

Port Grimaud, la cité lacustre

En selle ! Pour débiter cette escapade cycliste à travers le golfe de Saint-Tropez, on peut partir de Port-Grimaud, la célèbre cité lacustre née en 1966 de l'imagination d'un architecte visionnaire, François Spoerry. Prenez le temps de vous balader à vélo le long des quais de cette Venise provençale et laissez-vous séduire par les façades multicolores des 2 000 maisons de pêcheurs aux tuiles romaines ! Les 90 hectares de la cité lacustre se dévoilent au travers d'un labyrinthe de canaux et ponts vénitiens qui relient des îlots agrémentés de colonnades, réverbères rétros et vasques fleuries.

Stage 1 Port Grimaud, lakeside town

Saddle up! Start your Gulf of Saint-Tropez cycling tour in Port Grimaud, the famous lakeside town built in 1966, the brainchild of visionary architect François Spoerry. Take the time to cycle along the quays of this Provençal Venice and marvel at the multicoloured facades of the 2,000 fishermen's cottages with their Roman tiles! Explore the 90-hectare lakeside resort along an intricate network of canals and Venetian bridges, linking islets adorned with colonnades, retro lampposts, and flower-filled basins.



Depuis Gassin, on bénéficie d'une vue incroyable sur le golfe de Saint-Tropez et sur Sainte-Maxime.

ÉTAPE 2

Gassin, la vigie du golfe

Filez ensuite vers Gassin en prenant le temps de découvrir le domaine viticole du Bourrian, l'un des plus anciens du golfe, ou le fameux domaine château Minuty lui aussi tout proche. Implanté au sommet d'une colline escarpée, le village de Gassin offre un exceptionnel point de vue circulaire sur les Maures et le golfe de Saint-Tropez. Les moins sportifs préféreront un vélo à assistance électrique pour grimper au cœur de ce village perché à 200 m d'altitude. Classé parmi les « Plus Beaux Villages de France », Gassin possède aussi ce supplément d'âme, cher aux amateurs de lieux authentiques, avec ses petites ruelles pavées, appelées androuno en provençal, ses porches en serpentine et sa place dei Barri, superbe balcon sur la Méditerranée et illustration parfaite du village provençal avec ses micocouliers centenaires et ses maisons ornées de bougainvilliers.

Stage 2

Gassin, the lookout over the Gulf

Head to Gassin and visit the Bourrian wine estate, one of the oldest in the Gulf, or the famous Château Minuty vineyards nearby. Set at the top of a steep hill, the village of Gassin offers an exceptional circular view of the Massif des Maures and the Gulf of Saint-Tropez. Less sporty cyclists may prefer an electric bike to climb up to this village perched at an altitude of 200 m. Classified as one of the "Plus Beaux Villages de France", Gassin also has that special something for people who love the unspoilt countryside, with its narrow, cobbled streets, serpentine porches, and Place dei Barri, a superb balcony overlooking the Mediterranean.

Pépites varoises - gems in the Var

Domaine du Bourrian

C'est un des plus anciens domaines viticoles de Gassin. Ses équipements de pointe permettent une vinification des raisins dans le plus pur respect des traditions et règles de l'agriculture biologique. Vous pourrez déguster leurs vins, plusieurs fois récompensés, lors d'une visite privée ou d'un pique-nique dans les vignes.



One of the oldest wine estates in Gassin. Its sophisticated equipment ensures grape vinification strictly complies with organic farming traditions and rules. You can taste their award-winning wines during a private tour or picnic in the vineyards.

Tél. 04 94 49 09 79
<https://fr.bourrian.fr>

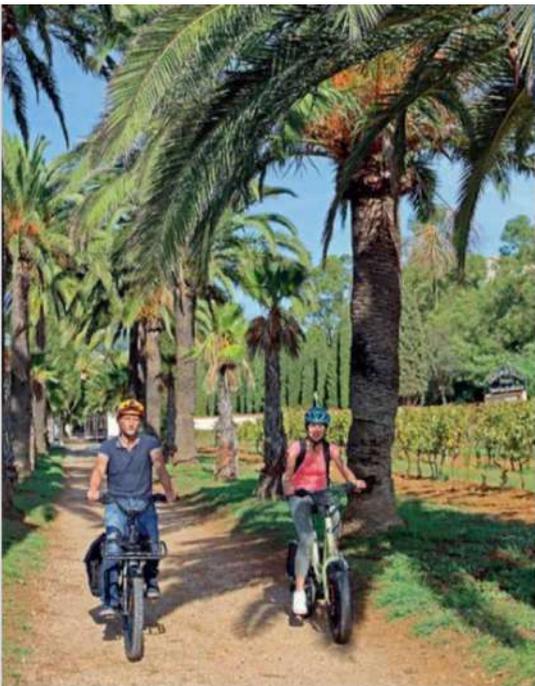


Le Jardin de Gassin

Faites une halte paisible dans ce site pensé et transformé par deux sœurs, Julia et Anne, en un jardin naturel dans le respect de la biodiversité. La roseraie, en accès libre, rassemble de plus 300 variétés, soit 500 rosiers anciens, botaniques et hybrides modernes plantés.

Take a peaceful break at this site designed and transformed by two sisters, Julia and Anne, into a natural garden respecting biodiversity. The rose garden is open to the public and boasts over 300 varieties, including 500 old roses, botanicals, and modern hybrids.

Tél. 06 78 48 03 00
lejardindegassin.com



L'itinéraire alterne piste cyclable et voie verte.



Faire une pause à Lily of the Valley, hôtel 5 étoiles à La Croix-Valmer dédié au sport et au bien-être.



ÉTAPE 3

La Croix-Valmer, belle par nature

Rejoignez ensuite la D559 pour pédaler sur une superbe voie cyclable longeant cette départementale, à l'abri des véhicules et à l'ombre de sous-bois. Là aussi, la piste s'élève progressivement au milieu des pins parasols et chênes-lièges pour atteindre le centre de La Croix-Valmer. Ce village offre une vue grandiose sur le massif forestier des Maures. Quant à son littoral, il s'avère exceptionnel. La route descend en pente douce jusqu'à la mer et donne accès à une alternance de plages de sable fin, bercées par des eaux turquoise (le Débarquement, Sylvabelle, Gigaro, la baie de Briande...) et de corniches rocheuses abritant des criques préservées (le Vergeron, les Brouis...). C'est ici que le fameux hôtel Lily of the Valley, un établissement de luxe récent, joue à fond la carte du bien-être et du sport. On peut y louer des VTT à assistance haut de gamme pour explorer les deux joyaux qui reprennent vie après les incendies : les majestueux caps Lardier et Taillat. Le Conservatoire du littoral veille à la préservation de ces sites que longe le sentier des douaniers, mais le vélo est autorisé sur les chemins DFCI pour s'en approcher au plus près.

Stage 3

La Croix-Valmer, naturally beautiful

Join the D559 and pedal along a superb cycle path running alongside this departmental road in the shade of undergrowth. This path climbs gradually through umbrella pines and cork oaks to the centre of La Croix-Valmer. This village offers magnificent views of the forested Massif des Maures. And its coastline is exceptional. The road slopes gently down to the sea, taking you to a series of fine sandy beaches (Le Débarquement, Sylvabelle, Gigaro, Baie de Briande...) and coves (Le Vergeron, Les Brouis...). The famous Lily of the Valley Hotel, a new luxury establishment, plays the well-being and sports card to the hilt. Hire top-of-the-range electric mountain bikes to explore the majestic Cap Lardier and Cap Taillat.

ÉTAPE 4

Ramatuelle, village médiéval et plages de rêve

Après avoir rejoint le col de Collebas, et plongé sur la D93 vers Ramatuelle, vous pouvez rejoindre directement ce village médiéval perché à flanc de colline au-dessus des vignobles – ce qui implique une nouvelle montée. Vous prendrez le temps d'arpenter ses ruelles caladées dont la configuration en spirale semble le protéger depuis toujours des tumultes extérieurs. Autre option : filer vers le phare de cap Camarat, avant de rejoindre les 4,5 km de sable fin de la plage mythique de Pampelonne. Ce paradis du farniente demeure un espace naturel remarquable et l'un des plus beaux sites d'Europe. Ses établissements de plage, respectueux de l'environnement, ont tous contribué à forger la légende de Saint-Tropez.

Stage 4

Ramatuelle, a medieval village and dream beaches

Dive onto the D93 once you reach Col de Collebas and head straight for this medieval village on the hillside above the vineyards – involving another climb. Take your time wandering through its cobbled streets. Alternatively, head for the lighthouse at Cap Camarat before hitting Pampelonne's legendary 4.5 km fine sandy beach. This idyllic paradise remains an outstanding natural area and one of the loveliest beauty spots in Europe. Its environmentally friendly beach resorts have all helped forge the Saint-Tropez legend.

PÉPITES VAROISES - GEMS IN THE VAR

Le Moulin de Pailles

L'un des moulins à vent édifiés sur la commune de Ramatuelle entre le XVI^e et le XIX^e siècle a été reconstruit à l'identique en 2002, d'après un plan de 1630. L'association « Les Amis des moulins de Ramatuelle » en assure la visite gratuite jusqu'au 5 novembre 2023, les samedis et dimanches de 10h30 à 12h30.

One of the windmills built in the Ramatuelle commune between the 16th and 19th centuries, it has been rebuilt exactly as before.

Tél. 04 98 12 64 00



Le vélo est idéal pour se balader à Saint-Tropez, ici avec la vue sur l'église Notre-Dame de l'Assomption.

ÉTAPE 5

Saint-Tropez, le mythe éternel

Après avoir longé les plages, toujours le long de la D93, notre itinéraire rejoint Saint-Tropez par la chapelle Saint-Anne et sa vue imprenable sur le golfe. On poursuit la route et le village mythique apparaît dans un océan de verdure, avec son église ocre et jaune. L'édifice de style baroque, dont la construction s'est achevée en 1784, est classé monument historique et reste l'un des emblèmes de cet ancien village de pêcheurs. L'âme de Saint-Tropez, ville d'art, de culture et de traditions, se découvre en parcourant ses ruelles pittoresques bordées d'échoppes de luxe et son marché ; ou, bien sûr, en s'attablant sur ses terrasses iconiques le long du port qui accueille des yachts rutilants. On peut aussi prendre à vélo la direction de la baie des Canebiers, puis celle de la pointe des Salins pour une escapade mer et nature. Le retour vers Port-Grimaud s'effectue là aussi sur une piste cyclable en voie propre et sécurisée avec, en soirée, un coucher de soleil inondant la baie de pourpre et d'or. Magique

Stage 5

Saint-Tropez, the timeless myth
Skirting the beaches, still along the D93, our route reaches Saint-Tropez via the Chapelle Saint-Anne and its breathtaking view over the Gulf. The legendary village appears in a sea of greenery, with its ochre and yellow Baroque church (1784), a listed monument, as you continue along the road. Discover the soul of Saint-Tropez, a town steeped in art, culture, and tradition, as you stroll through its narrow streets lined with luxury shops and its market; or, of course, as you linger on its iconic terraces along the harbour, home to some superb yachts. Or cycle to the Baie des Canebiers and then to the Pointe des Salins for a wild, seaside escape. The way back to Port-Grimaud is, again, along a cycle path, the sunset flooding the bay in purple and gold in the evening. Magical!



Pépite varoise - Gems in the Var

Phare de Camarat

C'est le 2^e phare de France pour la hauteur de sa source lumineuse au-dessus du niveau de la mer (130 m). Ce phare date de 1838 et ne se visite plus pour raisons de sécurité. Depuis 1977, il est automatisé et télécontrôlé à partir du phare de l'île de Porquerolles. Au pied de la tour carrée, on aperçoit à l'est les plages de Pampelonne, mais aussi la côte varoise et ses caps ; et à l'ouest, les îles d'Hyères (Le Levant, Port-Cros, Bagaud et Porquerolles).

Camarat lighthouse - Dating back to 1838, it is no longer open to visitors for safety reasons. Camarat lighthouse was automated in 1977 and is now controlled remotely from the lighthouse on the island of Porquerolles. Standing at the foot of the square tower, you can see the beaches of Pampelonne, the Var coastline and its capes to the east, and the islands of Hyères to the west.



Château de la Moutte

Avec son château, son parc planté de palmiers, ses vignes et ses bois, le domaine Emile Ollivier représente un élément remarquable du patrimoine naturel et culturel troyzénien. Il accueille chaque été des artistes internationaux pour les concerts des Nuits du Château de la Moutte.

The Emile Ollivier estate, with its castle, palm tree-lined park, vineyards, and woods, is a striking part of the Saint-Tropez area's natural and cultural heritage. It welcomes international artists every summer for the Nuits du Château de la Moutte concerts

lesnuitsduchateau.delamoutte.com

Infos tourisme (tout pour préparer votre séjour) :
Golfe de Saint-Tropez Développement : www.visitgolfe.com

www.cotemagazine.com - Août 2023 | 69